



St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☎ Phone: 209-463-3413 ☎ Fax: 209-463-0167

email: george_parity52@yahoo.com

Pastor: Fr. Luis Navarro Hernandez	Parish Office: Marie Lou N. Paulino Business Manager	Parish Office Hours: Monday-Friday 9am- 12pm and 1 pm- 4pm	Good Shepherd Mission: Deacon Matthew Joseph 305 E. French Camp Rd. French Camp, CA 95231 982-0578 ☎ Administrator
Parochial Vicar: Fr. Leo Del Carmen			Misa Sábado: 7:00pm Sunday Mass: 10:30am
Deacons: Kevin Amen, Juan Espinoza	Secretaries: Rosa Nunez Maria Thompson	Religious Education: Linda M. Reyes Director of Religious Education	
In Residence: Rev. Alvaro Araque			



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)
 Vigil Mass 5:15 pm (English)
 Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)
 Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—
 7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English
 Wednesday—7:00 a.m. - Spanish
 5:00 p.m. - English
 (With Mother of Perpetual Help Novena)
 Eucharistic Adoration
 Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia
 Saturday/Sábado
 4:00 pm-5:00 pm
 or by appointment.



BAPTISM BAUTISMO

Celebration of Baptism/Bautismo
 English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am
 Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am
 Preparation for Parents & Godparents:
 1st Saturday 10:00 am
 Pláticas para Padres y Padrinos:
 1er Sábado a las 6:00 pm



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
 nine (9) months in advance of wedding date.
 Los arreglos necesarios se hacen por lo menos nueve (9)
 meses antes de la fecha de la boda.

y 3er

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

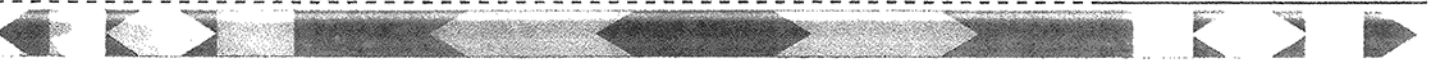
BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name _____ Phone _____
Nombre Teléono

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección Ciudad Código

- I would like to: Me gustaría:
- Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.
 - Update my address information.
Actualizar mi dirección.
 - Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.
 - Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☎ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.



Ordinary
Time

*"When all else
fails, God
doesn't"*
-Psalm 73:26

October 20, 2024
Twenty-ninth Sunday in
Ordinary Time

Associate Pastor's Message

29th SUNDAY "AMBITION OF JAMES AND JOHN"

Sometimes it's not only what God can do for us but what we can do for God that matters in our faith. God can always do great things for us, he Works in many mysterious ways but what about our part? Have we done something beautiful for God? Have we done like spiritual and corporal Works of mercy and love? St. Mother Teresa once said, "Every act of love is a work of peace no matter how small. It is never too late to do something beautiful for God." God did so many beautiful things for us but have we done beautiful things for God? The two brothers James and John asked Jesus, "Teacher we want you to do for us whatever we asked of you." more often we want God to do something for us, sometimes even make demands. Some people even blamed God for not answering their prayers, but are we doing something for God? Have we tried praying, Lord what can I do for you or how can I help your church, or here I am Lord, I come to do your will? It's easy for us to ask God for big favors but hard to offer him small favors. Let's do our best for God and God will do the rest for us. Ask not only what God can do for us but what we can do for God. Remember we are all accountable to God at the end. Let us not run out of doing something beautiful for God. God bless your acts of love for God! Amen!

☞ PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL ☞

Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa	Rafael Iñiguez
Jesus Espinoza	Braulio Gomez Jr.
Irma Duarte Valdez	Stanley Rebutlan
	Neon Rebutlan

Conferencia sobre como la Virgen de Guadalupe nos invita a caminar hacia Jesus en cada momento de nuestra vida. Junto con ella vamos creciendo en la oracion y la esperanza a traves de la Eucaristia. La conferencia se ofrecera en dos lugares y fechas. Es gratis.

- martes 29 de octubre de 7pm-8:30pm eb la cafeteria de la parroquia del sagrado Corazon en Turlock.
- lunes 4 de noviembre de 7pm-8:30pm en la iglesia santa gertrudis en Stockton.

La conferencista es Lupita Vital. Los Invitan la Oficina pastoral hispana y las dos parroquias mencionadas.





La fe puede mover montañas
-Mateo 17:20

20 de octubre de 2024
Vigésimo Noveno Domingo del
Tiempo Ordinario

SCHEDULE OF MASSES
October 19, 2024—October 26, 2024

<p>SAT OCTOBER 19 (5:15pm) +Armando Garcia Jr.</p> <p>(7:00pm) +Jose Juan Valdivinos (Bday)</p> <hr/> <p>SUN OCTOBER 20 (8:00am) +Flora Nabual Castillo +Pete & Sylva Riberal (W.A 27 yrs) Felipe & Justa Tadena</p> <p>(10:00am) +Anna Madayag & Fam (Tkg) +Blas Cellero Jr. +Geri Fabian +De'Jon de los Reyes Sinclair (Bday) +Santos L. Vallesteros +Julius & Jenny suero & Family (Tkg/ Sp. Int)</p>	<p>Domingo 20 de OCTUBRE (12:00pm) +Miguel Montes +Alberta Gomez +Soledad y Ruben Lua +Mardonio Cholula Sanchez +Almas del purgatorio</p> <p>(2:00pm) +Maria Josefina Mendoza Rivera +Jesus Alejandro Soto +Juanito Herrera +Roberto Reyes (1º Aniversario) +Enrique Torres +Maria Dolores Mendoza +Angelica Montes y Ricardo Vargas +Benjamin Muñoz +Roberto Cuba & Maria Irma Cuba</p> <hr/> <p>MON OCT 21 (8:00am) +Santos L. Vallesteros</p> <hr/> <p>TUE OCT 22 (8:00am) +Santos L. Vallesteros</p> <hr/> <p>WED OCT 17 (7:00am) +Almas del Purgatorio</p> <p>(5:00pm) +Tiong Bien Sy +Blas Cellero Jr.</p> <hr/> <p>FRI OCT 25 (8:00am) +Manuel & Albert Fung</p>
--	---

Bodas comunitarias 2025
Invitacion para parejas con deseos de recibir el sacramento del matrimonio, a participar en las bodas comunitarias que se realizaran el dia **15 de febrero del año 2025**, aquí en la parroquia san Jorge. Para más informacion favor de llamar a la oficina. 209-463-3413.

STEWARDSHIP
Sunday Offertory \$8,697.28



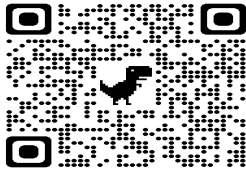
Dear God,
Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my life.

Associate Pastor's Message

29º DOMINGO “AMBICIÓN DE JAMÁS Y JUAN”.

A veces no es sólo lo que Dios puede hacer por nosotros sino lo que nosotros podemos hacer por Dios lo que importa en nuestra fe. Dios siempre puede hacer grandes cosas por nosotros, obra de muchas maneras misteriosas pero ¿qué hay de nuestra parte? ¿Hemos hecho algo hermoso por Dios? ¿Hemos hecho Obras de misericordia y amor espirituales y corporales? Santa Madre Teresa dijo una vez: “Todo acto de amor es una obra de paz, por pequeño que sea». Nunca es demasiado tarde para hacer algo hermoso por Dios”. Dios hizo tantas cosas bellas por nosotros, pero ¿hemos hecho nosotros cosas bellas por Dios? Los dos hermanos Santiago y Juan le pidieron a Jesús: “Maestro, queremos que hagas por nosotros todo lo que te hemos pedido” Con más frecuencia queremos que Dios haga algo por nosotros, a veces incluso le exigimos. Algunas personas incluso culparon a Dios por no responder a sus oraciones, pero ¿estamos haciendo algo por Dios? ¿Hemos intentado rezar, Señor, qué puedo hacer por ti o cómo puedo ayudar a tu iglesia, o aquí estoy Señor, vengo a hacer tu voluntad? Es fácil para nosotros pedir a Dios grandes favores, pero difícil ofrecerle pequeños favores. Hagamos lo mejor para Dios y Dios hará el resto por nosotros. Pide no sólo lo que Dios puede hacer por nosotros sino lo que nosotros podemos hacer por Dios. Recordemos que todos somos responsables ante Dios al final. No nos quedemos sin hacer algo hermoso por Dios. ¡Que Dios bendiga tus actos de amor a Dios! Amén.

ALL SAINTS ACADEMY SCHOOL



Scan QR Code for School's Website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206

El Rincon del Sinodo #8

La segunda sesión del Sínodo sobre la Sinodalidad comenzó el 2 de octubre y concluye el 27 de octubre. Un retiro para los 400 participantes precedió al Sínodo del 30 de septiembre al 1 de octubre. Durante el tiempo transitorio entre la primera y la segunda sesión, se formaron cinco grupos de trabajo y diez grupos de estudio que se han preparado para el Sínodo de octubre de 2024. Los grupos de trabajo tienen la responsabilidad de centrarse en las tareas inmediatas y contribuir a los debates y a la elaboración del documento final. Los grupos de estudio profundizan en temas específicos como el papel de la mujer, el camino ecuménico, el método sinodal y el rostro misionero sinodal de la Iglesia y otros temas. La pregunta central que guía los grupos de estudio y el Sínodo de octubre es: "¿Cómo ser una Iglesia sinodal en misión?" En julio de este año, el Instrumentum Laboris, el documento de trabajo, fue enviado a los participantes para su estudio y preparación para el Sínodo. Este documento de 30 páginas se basa en los resultados de la Primera Sesión y en el material elaborado por los cinco Grupos de Trabajo. El documento de trabajo se puede encontrar en el sitio web de la Diócesis en <https://stocktondiocese.org/synod>.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ef 2, 1-10, Salmo 99, 2. 3. 4. 5, Mt 5, 3, Lc 12, 13-21
Martes: Ef 2, 12-22, Salmo 84, 9ab-10. 11-12. 13-14, Cfr Lc 21, 36, Lc 12, 35-38
Miércoles: Ef 3, 2-12, Is 12, 2-3, 4bcd. 5-6, Mt 24, 42. 44, Lc 12, 39-48
Jueves: Ef 3, 14-21, Salmo 32, 1-2. 4-5. 10ab y 11, Cfr Flp 3, 8-9, Lc 12, 49-53
Viernes: Ef 4, 1-6, Salmo 23, 1-2. 3-4ab. 5-6, Cfr Mt 11, 25, Lc 12, 54-59
Sábado: Ef 4, 7. 11-16, Salmo 121, 1-2. 3-4ab. 4cd-5, Ez 33, 11, Lc 13, 1-9
Domingo: Jer 31, 7-9, Salmo 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6, Heb 5, 1-6, Cfr 2 Tim 1, 10, Mc 10, 46-52

The Synod Corner #8

The second session of the Synod on Synodality began on October 2 and concludes on October 27. A retreat for all of the 400 participants preceded the Synod on September 30 to October 1. During the time between the first and second sessions, there have been five working groups and ten study groups preparing for the October 2024 Synod. The working groups have the responsibility of focusing on the immediate tasks and contribute to the discussions and developing the final document. The study groups delve deeper into the specific issues such as the role of women, the ecumenical journey, the synodal method and missionary synodal face of the Church and other issues. The central question guiding the study groups and the Synod in October is "How to be a synodal Church on mission?" In July of this year, the Instrumentum Laboris, the working document, was sent to the participants for their study and preparation for the Synod. This 30-page document is based on the results of the First Session and material produced by the five Working Groups. The working document can be found on the Diocesan website at <https://stocktondiocese.org/synod>.